|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأمم المتحدة** |  | | | **BES** |
|  |  | | **IPBES**/8/9 | |
|  | | **المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية** | Distr.: General  18 March 2021  Arabic  Original: English | |

**الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

**الدورة الثامنة**

عبر الإنترنت، 14-24 حزيران/يونيه 2021

البند 10 من جدول الأعمال المؤقت[[1]](#footnote-1)\*

**تنظيم الاجتماع العام؛ ومواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام**

**تنظيم عمل الاجتماع العام ومواعيد وأماكن انعقاد دوراته المستقبلية**

**مذكرة من الأمانة**

**مقدمة**

1. دعا المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، في مقرره م ح د-7/3، الأعضاء القادرين على استضافة الدورة التاسعة للاجتماع العام، المقرر عقدها في عام 2022 إلى النظر في ذلك.
2. ويعرض الفرع أولاً من هذه المذكرة معلومات عن تنظيم الدورة التاسعة للاجتماع العام، بينما يعرض الفرع ثانياً معلومات عن الدورة العاشرة للاجتماع العام. ويرد مشروع مقرر بشأن هذه المسائل في مذكرة الأمانة بشأن مشاريع المقررات للدورة الثامنة للاجتماع العام (IPBES/8/1/Add.2).

أولاً- تنظيم الدورة التاسعة للاجتماع العام

1. وفقاً للمقرر م ح د-7/3، من المقرر أن تُعقَد الدورة التاسعة للاجتماع العام في عام 2022.
2. وحتى 22 آذار/مارس 2021، لم تتلق الأمانة أي عروض لاستضافة الدورة التاسعة. ويُشجع الأعضاء العازمون على عرض استضافة الدورة على إبلاغ الأمانة بهذه النية وعلى تقديم عرض رسمي في أقرب وقت ممكن، ويُفضل أن يكون ذلك قبل افتتاح الدورة الثامنة للاجتماع العام
3. وسيشمل جدول أعمال الدورة التاسعة للاجتماع العام النظر في التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية والتقييم المنهجي المتعلق بوضع مفاهيم متنوعة لقيم الطبيعة المتعددة وفوائدها، بما في ذلك وظائف وخدمات التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية، وتقرير تحديد النطاق لإجراء تقييم منهجي لقياس أثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر. وسيشمل أيضاً النظر في الطلبات والإسهامات والاقتراحات المتعلقة ببرنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية الواردة في الوقت المناسب للنظر فيها في الدورة، بما في ذلك تلك المتعلقة بإجراء تقييم عالمي ثان للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وتقييم للتواصل الإيكولوجي، تمشياً مع الفقرة 8 من الفرع الثاني من المقرر م ح د-7/1، فضلاً عن إطار مستقبل الطبيعة الذي وضعته فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج. وستُجرى أيضاً في هذه الدورة انتخابات عادية لعضوية فريق الخبراء المتعدد التخصصات. ويرد مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للاجتماع العام في المرفق الأول لهذه المذكرة.
4. ومن المقرر أن تعقد الدورة التاسعة للاجتماع العام لمدة سبعة أيام. ويرد في المرفق الثاني لهذه المذكرة مشروع تنظيم عمل الدورة التاسعة، استناداً إلى مشروع جدول الأعمال المؤقت.
5. ووفقاً للإطار الزمني المعتاد لتحديد مواعيد دورات الاجتماع العام، يُقترح عقد الدورة التاسعة للاجتماع العام في آذار/مارس أو نيسان/أبريل من عام 2022.
6. وإذا لم يعرض أي عضو استضافة الدورة التاسعة للاجتماع العام، فستُعقد في بون، ألمانيا.
7. وإذا أصبح من الواضح قبل وقت قصير من بدء الدورة أنه لا يمكن عقد اجتماع بالحضور الشخصي بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، فإن المكتب سيقرر طرائق عقد الدورة، مع مراعاة الخبرة المكتسبة من الدورة الثامنة للاجتماع العام التي عقدت عبر الإنترنت.
8. ويُدعى الاجتماع العام إلى أن يقدم توجيهات بشأن تنظيم دورته التاسعة وأن يطلب إلى الأمانة أن تأخذ هذه التوجيهات بعين الاعتبار عند وضع الصيغة النهائية لجدول الأعمال المؤقت وتنظيم عمل الدورة. ويُدعى الاجتماع العام أيضاً إلى البت في مكان انعقاد الدورة التاسعة.

ثانياً- تنظيم الدورة العاشرة للاجتماع العام

1. التزاماً بالإطار الزمني المعتاد لتحديد مواعيد دورات الاجتماع العام، يُقترح عقد الدورة العاشرة للاجتماع العام في نيسان/أبريل أو أيار/مايو من عام 2023.
2. وبالنظر إلى الوقت الإضافي اللازم لتنظيم دورات الاجتماع العام بسبب جائحة كوفيد-19 المستمرة، قد يرغب الاجتماع العام في اعتماد مقرر مؤقت في دورته الثامنة بشأن مكان انعقاد دورته العاشرة. وتمشياً مع المادة 3 من النظام الداخلي للجلسة العامة المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، سيتعين على الاجتماع العام أن يؤكد ذلك القرار في دورته التاسعة.
3. وبحلول 15 نيسان/أبريل 2021، تلقت الأمانة عرضاً باستضافة الدورة العاشرة للاجتماع العام من حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. ويُشجع الأعضاء الآخرون العازمون على عرض استضافة الدورة على إبلاغ الأمانة بهذه النية وعلى تقديم عرض رسمي في أقرب وقت ممكن، ويُفضل أن يكون ذلك قبل افتتاح الدورة الثامنة للاجتماع العام. وستتاح أي عروض رسمية مقدمة في الوثيقة IPBES/8/9/Add.1.
4. وسيتضمن جدول أعمال الدورة العاشرة للاجتماع العام النظر في تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة، وفي الطلبات والإسهامات والاقتراحات الأخرى المتعلقة ببرنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي تقُدم استجابة للدعوة التي ستصدر وفقاً للفقرة 2 من المقرر م ح د-7/1. وستُجرى أيضاً في الدورة العاشرة انتخابات عادية لعضوية المكتب. ويرد مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة في المرفق الثالث لهذه المذكرة.
5. ومن المقرر أن تعقد الدورة العاشرة للاجتماع العام لمدة ستة أيام. ويرد في المرفق الرابع لهذه المذكرة مشروع تنظيم عمل الدورة العاشرة، استناداً إلى مشروع جدول الأعمال المؤقت.
6. ويُدعى الاجتماع العام إلى النظر في البت في موعد ومكان انعقاد الدورة العاشرة وتقديم التوجيه بشأن تنظيمها.

المرفق الأول

**مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

1. افتتاح الدورة.
2. المسائل التنظيمية:
3. إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛
4. حالة العضوية في المنبر؛
5. انتخاب أعضاء المكتب.
6. قبول المراقبين في الدورة التاسعة للاجتماع العام للمنبر.
7. وثائق تفويض الممثلين.
8. تقرير الأمينة التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030.
9. الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالمنبر.
10. تقييم المعارف:
11. التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية؛
12. التقييم المنهجي المتعلق بوضع مفاهيم متنوعة للقيم المتعددة للطبيعة وفوائدها، بما في ذلك التنوع البيولوجي ووظائف النظام الإيكولوجي وخدماته؛
13. تقرير تحديد النطاق للتقييم المنهجي لأثر قطاع الأعمال واعتماده على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر؛
14. العمل المتعلق بالروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ والتعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.
15. بناء القدرات وتعزيز أسس المعارف ودعم السياسات:
16. نواتج برنامج العمل وخطط عمل فرق العمل؛
17. إطار مستقبل الطبيعة الذي أعدته فرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج.
18. تحسين فعالية المنبر.
19. الطلبات والإسهامات والاقتراحات بشأن العناصر الإضافية لبرنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030.
20. تنظيم الاجتماع العام؛ مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام.
21. اعتماد مقررات الدورة وتقريرها.
22. اختتام الدورة.

المرفق الثاني

**مشروع تنظيم عمل الدورة التاسعة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

| *الوقت* | *اليوم 0* | *اليوم 1* | *اليوم 2* | | *اليوم 3* | | *اليوم 4* | | *اليوم 5* | | *اليوم 6* | | *اليوم 7* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 08:00-10:00 | مشاورات إقليمية/مشاورات بين أصحاب المصلحة | مشاورات إقليمية | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية |
| 10:00-10:30 | **الاجتماع العام**  **البنود 1 و2 و3 و4 و5** | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الاستخدام المستدام | **الفريق العامل الثاني**  البند 8  فرق العمل | **الاجتماع العام** | | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (ب)  تقييم القيم | **الفريق العامل الثاني**  البند 10  طلبات برنامج العمل | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (ب)  تقييم القيم | **الفريق العامل الثاني**  البند 7 (د)  البند 9 | **الفريق العامل الثاني**  البند 7 (ج)  تحديد نطاق قطاع الأعمال | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | الاجتماع العام |
| 10:30-11:00 |
| **11:00-11:30** |
| **11:30 صباحاً-12 ظهراً** | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الاستخدام المستدام | |
| **12:00 ظهراً- 12:30 بعد الظهر** |
| **12:30-13:00** |
| **13:00-13:30** |  |  | |  | |  | |  | |  | |  |
| **13:30-14:00** | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | |
| **14:00-14:30** |
| **14:30-15:00** |
| **15:00-15:30** | الاجتماع العام  البنود من 6 إلى 11 | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الاستخدام المستدام | **الفريق العامل الثاني**  البند 8  فرق العمل | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  **تقييم الاستخدام المستدام**  الأفرقة العاملة الموازية: البنود من 6 (أ) إلى (د) التقييمات الإقليمية | **الفريق العامل الثاني**  البند 7 (ج)  **تحديد نطاق الأعمال التجارية** | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (ب)  تقييم القيم | **الفريق العامل الثاني**  البند 7 (ج)  تحديد نطاق الأعمال التجارية | الاجتماع العام | | **الفريق العامل الثاني**  البنود المعلقة | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | الاجتماع العام البنود 2 (ج)، و12 و13 |
| **15:30-16:00** |
| **16:00-16:30** |
| **16:30-17:00** | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الاستخدام المستدام | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (ب)  تقييم القيم | |
| **17:00-17:30** |
| **17:30-18:00** |  |
| **18:00-18:30** | **حفل الافتتاح** |  | |  | |  | |  | |  | |  |
| **18:30-19:00** |
| **19:00-19:30** |
| 19:30-20:00 |  | | (البنود المعلقة) | | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (ب)  تقييم القيم | | **(البنود المعلقة)** | | (إعداد الوثائق) | |  |
| 20:00-20:30 |
| 20:30-21:00 |
| 21:00-21:30 |  |
| 21:30-22:00 |
| 22:00-22:30 |

المرفق الثالث

**مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

1. افتتاح الدورة.
2. المسائل التنظيمية:
3. إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛
4. حالة العضوية في المنبر؛
5. انتخاب أعضاء المكتب.
6. قبول المراقبين في الدورة العاشرة للاجتماع العام للمنبر.
7. وثائق تفويض الممثلين.
8. تقرير الأمينة التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030.
9. الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالمنبر.
10. تقييم المعارف:
11. التقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة الـمُغيرة؛
12. العمل المتعلق بالروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ والتعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.
13. بناء القدرات وتعزيز أسس المعارف ودعم السياسات.
14. تحسين فعالية المنبر.
15. الطلبات والإسهامات والاقتراحات بشأن العناصر الإضافية لبرنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030.
16. تنظيم الاجتماع العام؛ مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام.
17. اعتماد مقررات الدورة وتقريرها.
18. اختتام الدورة.

المرفق الرابع

مشروع تنظيم عمل الدورة العاشرة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

| *الوقت* | *اليوم 0* | *اليوم 1* | *اليوم 2* | | *اليوم 3* | | *اليوم 4* | | *اليوم 5* | | *اليوم 6* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 08:00-10:00 | مشاورات إقليمية/مشاورات بين أصحاب المصلحة | مشاورات إقليمية | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية | | مشاورات إقليمية |
| 10:00-10:30 | **الاجتماع العام**  **البنود 1 و2 و3 و4 و5** | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة | **الفريق العامل الثاني**  البند 8  فرق العمل | **الاجتماع العام** | | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة | **الفريق العامل الثاني**  البند 8  فرق العمل | **الفريق العامل الثاني**  البند 9  تحسين الفعالية | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | **الاجتماع العام** |
| 10:30-11:00 |
| 11:00-11:30 |
| 11:30 صباحاً-12 ظهراً | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة | |
| 12:00 ظهراً- 12:30 بعد الظهر |
| 12:30-13:00 |
| 13:00-13:30 |  |  | |  | |  | |  | |  |
| 13:30-14:00 | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | |
| 14:00-14:30 |
| 14:30-15:00 |
| 15:00-15:30 | الاجتماع العام  البنود من 6 إلى 11 | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة | **الفريق العامل الثاني**  البند 10  طلبات برنامج العمل | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  **تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة**  الأفرقة العاملة الموازية: البنود من 6 (أ) إلى (د) التقييمات الإقليمية | **الفريق العامل الثاني**  البند 10  طلبات برنامج العمل | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة | **الفريق العامل الثاني**  البند 7 (ب)  تغير المناخ | **الفريق العامل الثاني**  البند 10  طلبات برنامج العمل | **فريق الاتصال**  البند 6  الميزانية | **الاجتماع العام**  البنود 2 (ج)، و12 و13 |
| 15:30-16:00 |
| 16:00-16:30 |
| 16:30-17:00 | **الفريق العامل الأول**  البند 7 (أ)  تقييم الأنواع الدخيلة الـمُغيرة |
| 17:00-17:30 |
| 17:30-18:00 |  |
| 18:00-18:30 | **حفل الافتتاح** |  | |  | |  | |  | |  |
| 18:30-19:00 |
| 19:00-19:30 |
| 19:30-20:00 |  | | (البنود المعلقة) | | (البنود المعلقة) | | (إعداد الوثائق) | |  |
| 20:00-20:30 |
| 20:30-21:00 |
| 21:00-21:30 |  |
| 21:30-22:00 |
| 22:00-22:30 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |

1. \* IPBES/8/1. [↑](#footnote-ref-1)